



12 มีนาคม 2555

เรื่อง รัฐบาลนิวซีแลนด์มอบทุนการศึกษาให้ครูชาวไทยไปศึกษาต่อระดับปริญญาโท
สาขาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง

เรียน ผู้อำนวยการวิทยาลัยและหน่วยงานในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาทุกแห่ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดที่เกี่ยวข้อง จำนวน 1 ชุด

ด้วยรัฐบาลนิวซีแลนด์ประสงค์จะมอบทุนการศึกษา ภายใต้ New Zealand - ASEAN Scholar Awards (NZAS) ของกระทรวงการต่างประเทศและการค้านิวซีแลนด์ จำนวน 4 ทุน ให้แก่ครูชาวไทยไปศึกษาต่อในระดับปริญญาโท สาขาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง (Master's Degree in Teaching English as a Second Language: MTESOL) โดยทุนดังกล่าวกำหนดให้ศึกษาในมหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศนิวซีแลนด์ จำนวน 5 แห่ง ได้แก่ 1) Victoria University of Wellington 2) The University of Auckland 3) The University of Waikato 4) AUT University และ 5) Massey University

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา พิจารณาแล้วเห็นว่าทุนดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อครูสอนภาษาอังกฤษ จึงขอความร่วมมือสถานศึกษาในสังกัดประชาสัมพันธ์เรื่องทุนดังกล่าวให้ข้าราชการและบุคลากรทราบโดยทั่วกัน และหากมีผู้ประสงค์จะสมัครรับทุน ขอให้ดำเนินการสมัครเข้ารับการศึกษาในสาขาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง ไปที่มหาวิทยาลัยที่กำหนดไว้ทั้ง 5 แห่งข้างต้น และเมื่อได้รับการตอบรับจากมหาวิทยาลัยแล้ว ขอให้จัดทำใบสมัครรับทุนการศึกษา NZAS และส่งเอกสารหลักฐานต่างๆ โดยตรงที่สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. ภายในวันที่ 30 มีนาคม 2555 รายละเอียดต่างๆ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และโปรดประชาสัมพันธ์ให้ครูและบุคลากรในสังกัดทราบด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นายสมบัติ แสงสว่างสัจกุล)
รองเลขาธิการ ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

โทร. 0 2281 5555 ต่อ 1708

โทรสาร 0 2280 4487



NEW ZEALAND

Embassy BANGKOK

TE AKA AORERE

สถานเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ประจำประเทศไทย

COPY

THA/NZ/1/17

22 February 2012

Ms Churairat Sangboonnum
Deputy Permanent Secretary
Ministry of Education
Ratchadamnoen Nok Avenue
Bangkok

Dear Ms Churairat,

Thank you for meeting with me today to discuss New Zealand's contribution to Thailand's efforts to enhance the speaking of English in Thailand.

As discussed, New Zealand would like to target its contribution to the area of teacher training. As you will be aware, there is much research indicating that one of the most effective ways of improving English language proficiency is to focus on "training the trainers". New Zealand is a leader in this area – we have a number of world class programmes designed to improve the skills and effectiveness of teachers of English as a second language.

We are accordingly delighted to offer four scholarships to Thai teachers to complete a Masters of teaching English as a second language ("MTESOL") at one of New Zealand's world class universities.

The four scholarships are part of the New Zealand-ASEAN Scholar Awards ("NZAS"), funded by the New Zealand aid programme under the Ministry of Foreign Affairs and Trade. The scholarships will cover full tuition fee, living costs while the successful applicants are in New Zealand, an establishment allowance on arrival and return airfares to New Zealand. Partners of successful applicants are also eligible to apply for a New Zealand work visa, which would allow them to live and work in New Zealand for the duration of their partners' scholarship.

In terms of next steps, I would be most grateful for your Ministry's assistance in identifying a shortlist of 8 to 10 potential scholarship candidates. To be eligible for shortlisting, potential candidates would need to meet the attached

NZAS scholarship criteria and also have applied and received an offer of placement from one of the five New Zealand universities that offer the MTESOL programme.

In order to be eligible for the next July 2012 New Zealand university intake, shortlisted candidates would need to be identified to the Embassy by 9 April. The Embassy would then interview all shortlisted candidates and aim to advise successful candidates by early May.

Enclosed with this letter is further information about the scholarship programme, including:

- General eligibility criteria for the NZAS scholarships - Annex A
- The NZAS application form - Annex C
- A summary of admission requirements for the five New Zealand universities which offer the MTESOL programme, along with relevant contact details at each university - Annex D
- International student application forms for the five New Zealand universities that offer the MTESOL programme (except the University of Auckland) which only accepts online applications) - Annex E

For more information about the scholarships and application process, please contact Khun Juthathip Subhaswasdikul at 02 254 2530 ext 27 or email: juthathip.subhaswasdikul@mfat.govt.nz

ด้วยดี
ด้วยความเคารพ

Yours sincerely, and with kind regards

Bede Corry

Bede Corry
New Zealand Ambassador to Thailand

cc : Khun Duriya Amatavivat
Director
Bureau of International Cooperation
Office of the Permanent Secretary
Ministry of Education

Khun Supranee Khamyuang
Chief, International Cooperation Unit
Bureau of International Cooperation

Khun Yaninee Nachom
Second Secretary
South Pacific Division
Department of American and South Pacific
Ministry of Foreign Affairs

ทุนการศึกษา NEW ZEALAND ASEAN SCHOLARS AWARDS ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๕
--

รัฐบาลนิวซีแลนด์ประกาศรับสมัครผู้สนใจรับทุนเพื่อไปศึกษาต่อในหลักสูตรปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง (Master's Degree in Teaching English as Second Language : MTESOL) ในปีการศึกษา ๒๕๕๕ จำนวน ๕ ทุน โดยรัฐบาลนิวซีแลนด์ได้กำหนดรายชื่อมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศนิวซีแลนด์จำนวน ๕ แห่ง ดังนี้ Victoria University of Wellington, University of Auckland, University of Waikato, Auckland University of Technology และ Massey University

รายละเอียดของทุน ประกอบด้วย

๑. ค่าเล่าเรียนตลอดหลักสูตร
๒. ค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวัน
๓. ค่าใช้จ่ายเมื่อแรกถึงเพื่อการปรับตัว (An establishment allowances)
๔. ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไปและกลับ

ระยะเวลาการรับทุน

ระยะเวลาการรับทุนขึ้นอยู่กับระยะเวลาที่กำหนดตามหลักสูตรของแต่ละมหาวิทยาลัย

คุณสมบัติของผู้รับทุน

๑. ควรมีอายุต่ำกว่า ๔๐ ปี
๒. ถือสัญชาติไทยและต้องอาศัยอยู่ในประเทศไทยเป็นระยะเวลาอย่างน้อยสองปีก่อนการสมัคร
๓. เป็นครู/อาจารย์ในสถานศึกษาของรัฐบาล
๔. สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีเป็นอย่างน้อย ในสาขาที่เอื้อต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ
๕. ไม่เคยได้รับสัญชาตินิวซีแลนด์หรือออสเตรเลียและไม่มีคู่สมรสที่ถือสัญชาติออสเตรเลียหรือนิวซีแลนด์ หรือเป็นผู้พำนัถาวรในประเทศข้างต้น
๖. ไม่เคยได้รับทุนรัฐบาลใดๆ จากประเทศนิวซีแลนด์และออสเตรเลียในช่วงเวลา ๒๔ เดือน ก่อนการสมัคร
๗. ไม่ใช่ผู้กำลังแสวงหาทุนสนับสนุนเพื่อศึกษาต่อในหลักสูตรที่กำลังศึกษาอยู่
๘. ไม่เคยได้รับปริญญาบัตรในหลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองหรือปริญญาอื่นๆ ที่ใกล้เคียงกัน
๙. สามารถรับทุนและเดินทางไปศึกษาต่อได้ในปีการศึกษาที่กำหนด

๑๐. มีผลการทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS ในแบบวิชาการ (Academic) ในระดับ ๖.๕ ขึ้นไปในคะแนนรวม และมีคะแนนแยกตามแต่ละทักษะไม่ต่ำกว่า ๖ (หรือผลคะแนนทดสอบภาษาอังกฤษขั้นต่ำตามที่มหาวิทยาลัยที่สมัครกำหนด) โดยผลการทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS ต้องมีอายุไม่เกิน ๒๔ เดือน นับจนถึงวันที่สมัคร (อาจยื่นภายหลังได้แต่ต้องก่อนการสัมภาษณ์รอบที่ ๒ กับสถานเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์)
๑๑. ผู้สมัครจะต้องได้รับหนังสือตอบรับเข้าศึกษาต่อ (Offer of Placement) จากมหาวิทยาลัยที่รัฐบาลนิวซีแลนด์กำหนดก่อนการปิดการรับสมัคร

หลักเกณฑ์ของผู้รับทุน

๑. ผู้สมัครต้องศึกษาตามหลักสูตรที่กำหนดไว้ในเอกสารการรับทุนซึ่งไม่อาจเปลี่ยนแปลงได้วันแต่จะมีหนังสืออนุมัติจากกระทรวงการต่างประเทศและการค้าของนิวซีแลนด์เท่านั้น
๒. ผู้ได้รับทุนจะต้องมีผลการเรียนในระดับที่เป็นที่น่าพึงพอใจตามเกณฑ์การประเมินผลที่ระบุโดยกระทรวงการต่างประเทศและการค้าของนิวซีแลนด์และมหาวิทยาลัยที่ไปศึกษาต่อ มิฉะนั้นอาจถูกยกเลิกการให้ทุน
๓. ผู้รับทุนจะต้องเคารพและปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบต่างๆ ของประเทศนิวซีแลนด์ตลอดระยะเวลาที่อยู่ในประเทศนิวซีแลนด์
๔. รัฐบาลนิวซีแลนด์จะไม่รับผิดชอบต่อการกระทำใดๆ ของผู้รับทุนในระหว่างการรับทุนการศึกษา
๕. ผู้รับทุนไม่สามารถยื่นคำร้องขอสมัครเป็นผู้มีถิ่นพำนักถาวรของนิวซีแลนด์หรือประเทศอื่นๆ ในระหว่างที่รับทุนการศึกษาหรือภายหลังจากที่จบการศึกษาแล้วสองปี
๖. ผู้รับทุนที่ศึกษาตามหลักสูตรจนสำเร็จแล้วจะต้องเดินทางกลับประเทศไทย (พร้อมทั้งคู่สมรสและบุตร) และพำนักอยู่ในประเทศเป็นระยะเวลาไม่ต่ำกว่า ๒ ปี เพื่อนำความรู้ที่ได้ศึกษาไปนั้นไปทำประโยชน์ให้แก่ประเทศ ทั้งนี้จะไม่สามารถยื่นคำร้องขอตรวจลงตราเพื่อพำนักอยู่ในประเทศนิวซีแลนด์ได้ภายในระยะเวลา ๒ ปีหลังจากจบการศึกษาแล้ว

ขั้นตอนการรับสมัคร

๑. ผู้ประสงค์จะขอรับทุนต้องส่งใบสมัครเข้าศึกษาต่อโดยตรงไปยังมหาวิทยาลัยใดมหาวิทยาลัยหนึ่งใน ๕ แห่งที่กำหนดโดยใช้แบบฟอร์มใบสมัครของมหาวิทยาลัยนั้นๆ (อาจสมัครมากกว่าหนึ่งมหาวิทยาลัยได้) และทำการกรอกข้อมูลให้สมบูรณ์พร้อมทั้งส่งใบสมัครและเอกสารประกอบการสมัคร ตลอดจนติดตามความคืบหน้าของการสมัครไปยังมหาวิทยาลัยนั้นๆ ด้วยตนเอง (สามารถดาวน์โหลดใบสมัครได้ที่เว็บไซต์ www.bic.moe.go.th)

๒. เมื่อได้รับหนังสือตอบรับเข้าศึกษาต่อจากมหาวิทยาลัยแล้ว (Offer of Placement) ขอให้ดาวน์โหลดใบสมัครเพื่อรับทุนการศึกษา NEW ZEALAND ASEAN SCHOLARS AWARDS ฉบับของกระทรวงศึกษาธิการ จากเว็บไซต์ www.bic.moe.go.th แล้วทำการกรอกข้อมูลและจัดเตรียมเอกสารประกอบการสมัครให้เรียบร้อย และจัดส่งทางโทรสารมาที่หมายเลข ๐๒ ๒๘๑ ๐๙๕๓ หรือนำส่งด้วยตัวเองที่สำนักงานความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ภายในวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๕๕
๓. ประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์สัมภาษณ์เพื่อรับทุนเริ่มต้นในวันที่ ๕ เมษายน ๒๕๕๕ และจะทำการสัมภาษณ์ผู้สมัครที่มีสิทธิ์รับทุนเริ่มต้นในที่ ๑๐ เมษายน ๒๕๕๕
๔. ผู้สมัครรับทุนที่ผ่านการคัดเลือกขั้นต้นจากกระทรวงศึกษาธิการแล้ว จะต้องเข้ารับการสัมภาษณ์ในรอบที่ ๒ กับสถานเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ประจำประเทศไทยเพื่อคัดเลือกหาผู้เหมาะสมที่จะได้รับทุนจริงจำนวน ๔ คน ต่อไป โดยคาดว่าผู้ที่ได้รับทุนตัวจริงจะสามารถเดินทางไปศึกษาต่อได้ในเดือนกรกฎาคม ๒๕๕๕

เอกสารประกอบการสมัคร

๑. สำเนาสูติบัตร (ภาษาอังกฤษ)
๒. สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ (ภาษาอังกฤษ) ถ้ามี
๓. สำเนาหนังสือเดินทาง
๔. สำเนาใบระเบียนผลการศึกษาในระดับปริญญาตรี (ภาษาอังกฤษ)
๕. สำเนาใบปริญญาบัตร (ภาษาอังกฤษ)
๖. หนังสือรับรองการทำงาน (ภาษาอังกฤษ)
๗. เอกสารประวัติย่อ (Curriculum Vitae) ที่ระบุประวัติการศึกษาและประสบการณ์การทำงาน โดยย่อ (ภาษาอังกฤษ)
๘. หนังสือแนะนำและรับรองความประพฤติของผู้รับทุนที่ออกอย่างเป็นทางการ จำนวน ๓ ฉบับ โดยผู้รับรองควรเป็นหัวหน้างานปัจจุบันหรืออาจารย์ที่ปรึกษา (ภาษาอังกฤษ) หนังสือรับรองต้องมีอายุไม่เกิน ๒๔ เดือนก่อนการสมัคร
๙. สำเนาหนังสือตอบรับเข้าศึกษา (Offer of Placement) จากมหาวิทยาลัยที่กำหนดข้างต้น
๑๐. สำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS (ในแบบวิชาการ) ที่มีผลคะแนนตามที่ระบุข้างต้น และต้องมีอายุไม่เกิน ๒๔ เดือน ก่อนการสมัคร (ถ้ามี)

๑๑. ความเรียงภาษาอังกฤษที่มีความยาวไม่ต่ำกว่า ๕๐๐ คำ โดยให้เขียนในหัวข้อทักษะความรู้ที่คาดหวังจากการได้รับทุนและการนำความรู้ที่ได้มาประกอบและส่งเสริมการทำงานและเพื่อส่งเสริมการพัฒนาทางเศรษฐกิจและสังคมของประเทศไทย

หมายเหตุ

ในกรณีที่เป็นผู้สมัครแล้ว ผู้รับทุนสามารถพาผู้สมัครติดตามไปอาศัยอยู่ด้วยได้หรืออาจจะทำงานในระหว่างอาศัยอยู่ด้วยได้ (แต่จำกัดระยะเวลาในช่วงที่รับทุนเท่านั้น) โดยให้ขอตรวจลงตราเข้าประเทศนิวซีแลนด์ในแบบ Working Visa

สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๒ ๖๒๘ ๕๖๔๖ ต่อ ๑๑๘ - ๑๑๙ หรือที่เว็บไซต์ www.bic.moe.go.th หรือสถานเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ประจำประเทศไทย ติดต่อคุณจุฑาทิพ ศุภสวัสดีกุล หมายเลขโทรศัพท์ ๐๒ ๒๕๔ ๒๕๓๐ ต่อ ๒๗ อีเมล juthathip.subhaswasdikul@mfat.govt.nz

ANNEX D

CONTACT PERSONS AT UNIVERSITIES

University of Auckland

Mr David Baker

Email: d.baker@auckland.ac.nz

Auckland University of Technology

Ms Madeline Banda

Email: madeline.banda@aut.ac.nz

University of Waikato

Ms Elle Freestone

Email: ellefree@waikato.ac.nz

Massey University

Ms Diana Kessler

Email: D.M.Kessler@massey.ac.nz

Victoria University of Wellington

Ms Sue O'Donnell

Email: sue.odonnell@vuw.ac.nz